

## MINISTERO DELLA SALUTE

**DECRETO 8 giugno 2006 (GU n. 147 del 27-6-2006)**

**Autorizzazione per l'immissione in commercio del prodotto fitosanitario «Eternity», registrato al n. 12187.**

IL DIRETTORE GENERALE

del Dipartimento per la sanità pubblica veterinaria la nutrizione e la sicurezza degli alimenti

Visto l'art. 6 della legge 30 aprile 1962, n. 283, modificato dall'art. 4 della legge 26 febbraio 1963, n. 441, concernente la disciplina igienica della produzione e della vendita delle sostanze alimentari e delle bevande;

Vista la circolare 3 settembre 1990, n. 20 (supplemento ordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 216 del 15 settembre 1990), concernente «Aspetti applicativi delle norme vigenti in materia di registrazione dei presidi sanitari»;

Visto il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente l'attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia d'immissione in commercio di prodotti fitosanitari, nonché la circolare del 10 giugno 1995, n. 17 (supplemento ordinario alla Gazzetta Ufficiale n. 145 del 23 giugno 1995) concernenti «Aspetti applicativi delle nuove norme in materia di autorizzazione di prodotti fitosanitari»;

Visto il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, che detta norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290, relativo al regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, alla immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti;

Visto il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente l'attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi;

Vista la domanda presentata in data 17 aprile 2004 dall'impresa Agrosol S.r.l., con sede legale in via Matteotti, 16 - Ravenna, diretta ad ottenere la registrazione del prodotto fitosanitario denominato: «AL 0406» ora ridenominato «Eternity»;

Accertato che la classificazione proposta dall'impresa è conforme al decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, concernente l'attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE;

Visto il parere favorevole espresso in data 30 giugno 2005 dalla Commissione consultiva di cui all'art. 20 del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194;

Ritenuto di limitare la validità della autorizzazione provvisoria al tempo determinato in anni cinque a decorrere dalla data del presente decreto, fatto salvo l'obbligo di adeguamento alle decisioni comunitarie che saranno stabilite al termine della revisione comunitaria per la sostanza attiva: bifentrin;

Vista la nota dell'ufficio in data 28 luglio 2005 con la quale sono stati richiesti gli atti definitivi e l'impegno a presentare l'ulteriore documentazione ritenuta necessaria dalla Commissione consultiva senza pregiudizio per l'iter di registrazione;

Vista la nota in data 11 ottobre 2005 dalla quale risulta che l'impresa ha ottemperato a quanto richiesto dall'ufficio ed ha comunicato di voler preparare il prodotto fitosanitario medesimo negli stabilimenti dell'impresa:

Scam S.p.a. - Strada Bellaria n. 164 - Modena;

Chemia S.p.a. - s.s. 255 km 46 - Dosso (Ferrara);

Irca Service S.p.a. - s.s. Cremasca n. 591 - Fornovo S. Giovanni (Bergamo);

Terranalisi S.r.l. - Cento (Ferrara);  
Agrology SA - Industrial area of Thessaloniki - Thessaloniki  
(Grecia);

Visto il versamento effettuato ai sensi del decreto ministeriale  
8 luglio 1999;

Decreta:

1. A decorrere dalla data del presente decreto e per la durata di  
anni cinque fermo restando l'esito delle valutazioni connesse agli  
ulteriori dati richiesti senza pregiudizio per l'iter di  
registrazione, l'impresa Agrosol S.r.l., con sede legale in via  
Matteotti, 16 - Ravenna, e' autorizzata a porre in commercio il  
prodotto fitosanitario nocivo per gli organismi acquatici denominato  
ETERNITY con la composizione e alle condizioni indicate nelle  
etichette allegate al presente decreto.

2. Il prodotto e' confezionato nelle taglie da: ml 10 - 20 - 25 -  
50 - 100 - 200 - 250 - 500 e litri 1 - 5 - 10 - 20 - 25 - 50.

3. Il prodotto in questione e' preparato negli stabilimenti  
dell'impresa:

Scam S.p.a. - Strada Bellaria n. 164 - Modena, autorizzato con  
decreti del 25 ottobre 1972 e 27 novembre 1990;

Chemia S.p.a. - s.s. 255 km 46 - Dosso (Ferrara), autorizzato con  
decreti dell'11 novembre 1975 e 30 novembre 1994;

Irca Service S.p.a. - s.s. Cremasca n. 591 - Fornovo S. Giovanni  
(Bergamo), autorizzato con decreti del 9 maggio 1997 e 20 settembre  
2001;

Terranalisi S.r.l. - Cento (Ferrara), autorizzato con decreti del  
5 febbraio 1987 e 24 gennaio 1997; nonche' importato in confezioni  
pronte per l'impiego dallo stabilimento dell'impresa:

Agrology SA - Industrial area of Thessaloniki - Thessaloniki  
(Grecia).

4. Il prodotto fitosanitario suddetto e' registrato al n. 12187.

5. E' approvata, quale parte integrante del presente decreto,  
l'etichetta allegata con la quale il prodotto deve essere posto in  
commercio.

6. Il presente decreto sara' notificato, in via amministrativa,  
all'impresa interessata e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della  
Repubblica italiana.

Roma, 8 giugno 2006

Il direttore generale: Borrello

Allegato

----> Vedere allegato da pag. 46 a pag. 47 della G.U. <----

Il testo di questo decreto è stato scaricato dal sito internet dell'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato. Ricordiamo peraltro che l'unico testo definitivo è quello pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale a mezzo stampa, che prevale in casi di discordanza; la riproduzione dei testi forniti nel formato elettronico è consentita purché venga menzionata la fonte, il carattere non autentico e gratuito.

ALLEGATO

Etichetta / Foglietto illustrativo

Tabacco: contro: Afidi: 500 ml/ha - Notturne: 1000 ml/ha - Pule: 1000 ml/ha

Culture floreali, ornamentali, forestali e vivai: contro: Tortice delle rose: ml 150 - Afidi: ml 100 - Aleurodidi: ml 200 - Acari: ml 200-300 - Zucca del garofano: ml 150-200

Preparazione della poltiglia: diluire la prestabilita dose di prodotto in poca acqua a parte e versare poi il tutto nel totale quantitativo di acqua irrorando con cura.

Compatibilità: il prodotto non è compatibile con i procotti alcalini quali, Poltiglia bordeaux, Poliscifuri, Calce.

Avvertenze: In caso di miscela con altri formulati deve essere riservato il periodo di carenza più lungo. Devono inoltre essere osservate le norme precauzionali prescritte per i prodotti più tossici. Qualora si verificassero casi di intossicazione, informarsi il medico della miscelazione completa.

Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone e agli animali.

Rischi di nocività:

Attenzione: il formulato contiene sostanza altamente tossica per le api e gli artropodi utili, osservare scrupolosamente le dosi e le modalità di impiego indicate.

Scendere i trattamenti: 42 giorni per mais e frumento; 31 giorni per limone; 30 giorni per tabacco; 21 giorni per melo, pero, pesco, vite da vino, susino, arancio, mandarino; 14 giorni per fragola, perone; 7 giorni per vite da tavola, pomodoro, melanzana, cetriolo, zucchine, pisello, barbabietola da zucchero; 240 giorni per cozza.

Attenzione: da impiegarsi esclusivamente in agricoltura. Ogni altro uso è pericoloso. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni che possono derivare da un uso improprio del preparato.

DA NON APPLICARE CON MEZZI AEREI PER EVITARE RISCHI PER L'UOMO E PER L'AMBIENTE. SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO NON CONTAMINARE ALTRE COLTURE, ALIMENTI, BEVANDE E CORSI D'ACQUA

DA NON VENDERSI SFUSO. IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE. NON OPERARE CONTRO VENTO.

IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO NON CONTAMINARE L'ACQUA CON IL PRODOTTO O IL SUO CONTENITORE. NON PULIRE IL MATERIALE D'APPLICAZIONE IN PROSSIMITA' DELLE ACQUE DI SUPERFICIE. EVITARE LA CONTAMINAZIONE ATTRAVERSO I SISTEMI DI SCOLLO DELLE ACQUE DALLE AZIENDE AGRICOLE E DALLE STRADE.

#### INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: blocca la trasmissione nervosa paralizzando pre-sinapticamente le terminazioni neuronali. Particolare sensibilità da parte di pazienti allergici ad arietati, nonché dei bambini.

Sintomi a carico del SNC: tremori, convulsioni, atassia; irritazione delle vie aeree: rinite, tosse broncospasmo e dispnea; reazioni allergiche sostenute: anafilassi, ipertermia, sudorazione, edemi cutanei, collasso vascolare periferico.

Terapia: sintomatica e di rianimazione

Controindicazioni:

Bifenitri sono controindicati i grassi digeribili gli olii, l'alcool che potrebbero aumentare l'assorbimento.

AVVERTENZE: Consultare un Centro Antiveleni.

#### CARATTERISTICHE

Il prodotto è un insetticida acaricida che agisce per ingestione e per contatto a dosi molto basse: la sua azione si manifesta oltre che per azione diretta anche per effetto repellente sui parassiti.

#### MODALITÀ D'IMPIEGO

Il prodotto si impiega alle dosi indicate per 100 litri di acqua, irrorati con pompa a volume normale sulle seguenti colture:

Melo e Pero: contro: Fillo-minatori: ml 150 al volo degli acuti - Carpocapsa: ml 100 - Ricaricati: ml 100-150 all'inizio dell'infestazione - Afidi: ml 100 - Psilla: ml 240-300 all'inizio dell'infestazione - Acari: ml 240-300

Pesce e Susino: contro: Afidi: ml 80 a "pintoni rosa"; ml 100 altri tipi di intervento - Minatori: ml 100-150 - Tignole: ml 80-100 - Acari: ml 240-300 - Triptidi: ml 100-150.

Vite da vino e da tavola: contro: Tignole: ml 150 - Coccinelle: ml 100-150

Arancio, Mandarino, Limone: contro: Afidi: ml 100 - Salsiffia: ml 200 - Acari: ml 200-300

Solanacee: contro: Afidi: ml 100 - Aleurodidi: ml 200 - Notturne: ml 120-150 - Acari (Tetranychus s.): ml 200

Cetriolo, Zucchina: contro: Afidi ml 100 - Aleurodidi: ml 200 - Acari (Tetranychus s.): ml 200

Pisello: contro: Afidi: ml 100 - Acari (Tetranychus s.): ml 200

Frumento: contro: Afidi: 350 ml/ha per trattamenti autunnali per la prevenzione del giallume (metemismo) virale, 350 ml/ha per trattamenti primaverili

Mais: contro: Notturne: 1000 ml/ha - Piralide: 1000 ml/ha

Fragola: contro: Afidi: ml 100 - Coccinelle: ml 150-200 - Acari (Tetranychus s.): ml 240-300

Cozza: contro: Meligete, Psolide, Ceutorinico: 500-750 ml/ha

Barbabietola da zucchero: contro: Afidi: 500-750 ml/ha - Notturne, 1000 ml/ha - Allice: 1000 ml/ha - Cleono, Liscio: 1000 ml/ha

Cotone: contro: Afidi: 500 ml/ha - Notturne: 1000 ml/ha - Acari: 4000 ml/ha

# ETERNITY

Insetticida polivalente ad azione acaricida in formulazione sospensione concentrata per coltura contro insetti ed acari su: melo, pero, pesco, susino, vite, arancio, mandarino, limone, solanacee, cetriolo, zucchine, pisello, frumento, mais, fragola, cozza, cotone, tabacco, barbabietola da zucchero, coltura floreali, ornamentali, forestali e vivai.

#### PARTITA N°

Composizione:

Bifenitri puro

9,2 (= 20 g/litro)

Coformulanti e insetti: q. b. a g 100

#### FRASI DI RISCHIO

Pericoloso per gli organismi acquatici. Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Usare indumenti protettivi e guanti adatti; Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali schede informative in materia di sicurezza. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta)



Agricola s.r.l. - Via Matteotti, 16

46100 Ravenna

Stabilimenti di produzione:

SCAM spa - Strada Bellaria 164 (Modena)

CHEMIA spa - S. S. 255 km 46 - Dossò (Ferrara)

I.R.C.A. Service spa - S.S. Cremona 551 - Fornovo S. Giovanni (Bergamo)

AGROLOGY SA - Industrial area of Thessaloniki - Thessaloniki (Grecia)

TERRANALISI s.r.l. - Cento (Ferrara)

Requisizione del Ministero della Salute n. del

Contenuto Netto:

ml 10-20-25-50 - 100-200-250-500 - litri 1,5-10-20-25-50

# ETERNITY

Insetticida polivalente ad azione acaricida in formulazione sospensione concentrata per la lotta contro insetti ed acari su melo, pero, pesco, susino, vite, arancio, mandarino, limone, solanacee, cetriolo, zucchine, pisello, frumento, mais, fragola, colza, cotone, tabacco, barbabietola da zucchero, colture floreali, ornamentali, forestali e vivai.

## PARTITA N°

Composizione:  
Bifentrin puro g 2 (= 20 g/litro)  
Coformulanti e inerti: q. b. a g 100

## FRASI DI RISCHIO

Nocivo per gli organismi acquatici; Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare fuori della portata dei bambini; Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande; Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego; Usare indumenti protettivi e guanti adatti; Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali schede informative in materia di sicurezza; In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta)



Agrosol srl - Via Mattacoti, 16  
48100 Ravenna

## Stabilimenti di produzione:

SCAM spa - Strada Bellaria 164 (Modena)  
CHEMIA spa - S.S. 255 km 46 - Dosso (Ferrara)  
I.R.C.A. Service spa - S.S. Cremasca 591 - Fornovo S. Giovanni (Bergamo)  
AGROLOGY SA - Industrial area of Thessaloniki - Thessaloniki (Grecia)  
TERRANALISI srl - Cento (Ferrara)

Registrazione del Ministero della Salute n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

Contenuto Netto:  
ml 10-20-25-50-100

PRIMA DELL'USO LEGGERE IL FOGLIO ILLUSTRATIVO  
SMALTIRE LE CONFEZIONI SECONDO LE NORME VIGENTI  
IL CONTENITORE NON PUO' ESSERE RIUTILIZZATO  
IL CONTENITORE COMPLETAMENTE SVUOTATO NON DEVE ESSERE DISPERSO NELL'AMBIENTE

06A05875